



GENEVA 
CAMERATA

SAISON 2013 - 2014

SAISON 2013 - 2014



« Il existe une heure de la soirée où la prairie va dire quelque chose. Elle ne le dit jamais. Peut-être le dit-elle infiniment et nous ne l'entendons pas, ou nous l'entendons, mais ce quelque chose est intraduisible comme une musique. »

Jorge Luis Borgès, « Fictions »

Sommaire

6	MESSAGES
8	LE COMITÉ & L'ÉQUIPE
10	DAVID GREILSAMMER, DIRECTEUR MUSICAL & ARTISTIQUE
12	GENEVA CAMERATA (GECA)
13	LISTE DES MUSICIENS
14	AGENDA DE LA SAISON 2013-2014
16	ARTISTES INVITÉS DE LA SAISON 2013-2014
18	CONCERTS PRESTIGE
24	CONCERTS SAUVAGES
28	CONCERTS EN FAMILLE
30	LA MUSIQUE DU CŒUR
32	SWISS TRIP
34	TOURNÉE PARIS · BERLIN · LONDRES
36	RENCONTRES MAGIQUES
40	PLANS DES SALLES DE CONCERT
42	ABONNEMENTS & BILLETS POUR LES « CONCERTS PRESTIGE »
43	CONTACT & ADRESSES DES SALLES DE CONCERT
44	LES AMIS DU GENEVA CAMERATA
45	CLUB «I LIKE GECA»
46	PARTENAIRES
49	BULLETINS D'ABONNEMENT ET D'ADHÉSION

Messages



Bienvenue à tous !

Une programmation passionnante, des rencontres magiques entre les arts, des lieux insolites de concert, de grands solistes, des festivals prestigieux, une tournée internationale à Paris, Berlin et Londres... La naissance du Geneva Camerata n'est plus un rêve, mais une réalité - vibrante et magique.

Mené par le chef d'orchestre et pianiste David Greilsammer et composé de jeunes et brillants instrumentistes, ce nouvel orchestre souhaite présenter au public les grands chefs-d'œuvre du répertoire, tout en offrant un nouveau regard musical, vivant, dynamique et ancré dans notre monde d'aujourd'hui. Vous pourrez ainsi assister à une magnifique « carte blanche », offerte au légendaire flûtiste Emmanuel Pahud, être surpris par à une rencontre féérique entre le monde de Mozart et l'univers du Jazz, ou vous laisser emporter par un spectacle inédit dans lequel musique, danse et peinture dialogueront, s'enlaceront et s'uniront...

En tant que Président du Geneva Camerata, je suis heureux et fier de pouvoir assister, avec vous, chers auditeurs, aux premiers pas et aux premiers sons de cet ensemble. Quoi de plus beau que la naissance d'un projet qui s'inscrit dans l'excellence, dans l'innovation, dans l'ouverture à tous, dans le rassemblement et dans le partage ? De plus, l'engagement social important que le Geneva Camerata a souhaité porter, en offrant tout au long de sa saison des concerts à des personnes en difficulté ou en souffrance, représente à mes yeux un élément d'une grande valeur.

Tel un pont entre des idées, des mondes et des musiques, le Geneva Camerata vous propose un voyage palpitant, émouvant et unique en son genre.

En me réjouissant de vous rencontrer lors des prochains concerts et de partager avec vous des moments d'exception, je vous souhaite, à toutes et à tous, une excellente saison 2013-2014 en compagnie du Geneva Camerata !

Jean-Philippe Rapp, Président



**« Caminante no hay camino, se hace camino al andar »
Marcheur, il n'y a pas de chemin, le chemin se construit en marchant**

Antonio Machado, « Campos de Castilla »

C'est avec une émotion profonde et une joie particulière que nous souhaitons annoncer aujourd'hui la création du Geneva Camerata. Dès les premières heures, nous avons été guidés par la soif de partager la musique avec le plus grand nombre, en construisant un projet qui s'inscrit non seulement dans l'excellence, mais aussi dans l'innovation, la découverte et la création. Suite à une longue réflexion, nous avons décidé de constituer un ensemble orchestral qui puisse être une passerelle entre les arts et les cultures, capable de rassembler différents publics et de privilégier les rencontres artistiques. L'univers musical a profondément évolué ces vingt dernières années - il s'est enrichi, il s'est ouvert, il a su bénéficier des nouvelles technologies et de nouveaux modes d'écoute. C'est donc avec un regard dirigé vers l'avenir que le Geneva Camerata souhaite offrir une nouvelle vision, celle d'un orchestre appartenant au XXI^e siècle.

Afin d'atteindre ces objectifs, il était avant tout primordial de s'entourer de musiciens brillants, passionnés, engagés et dotés d'un esprit ouvert et créatif. Nous avons également eu le privilège de bénéficier de l'enthousiasme des plus grands solistes internationaux qui ont accepté notre invitation à se produire dans le cadre de la saison inaugurale du Geneva Camerata. Mais non moins important, il nous a paru primordial d'assumer un rôle social en partageant la musique également avec des personnes en difficulté. Ainsi, les musiciens du Geneva Camerata iront régulièrement à la rencontre de ceux qui n'ont pas la possibilité de se rendre dans les salles de concerts.

Le Geneva Camerata se réjouit de vous proposer une première saison d'un grand éclectisme: concerts d'orchestre, spectacles multidisciplinaires, manifestations pédagogiques, tournées en Suisse et dans les grandes capitales européennes, workshops, musique de chambre, et concerts dans des lieux insolites. Le Geneva Camerata est particulièrement fier de présenter quatre nouvelles pièces en création mondiale, ainsi que deux spectacles inédits alliant diverses formes d'arts.

Sous le signe du partage, cette saison inaugurale du Geneva Camerata s'annonce riche en émotions. Nous vous proposons de nous suivre dans cette aventure, à la découverte d'univers musicaux de toute beauté. Avec vous, cher public, nous souhaitons construire un chemin tourné vers l'avenir, empli de sons rayonnants et d'une magie infinie.

Avec nos sincères salutations,

David Greilsammer, Directeur Musical & Artistique & **Céline Meyer**, Directrice Générale

Le Comité

PAGE

8

Jean-Philippe Rapp	<i>Président</i>
Jacques de Saussure	<i>Trésorier</i>
Céline Meyer	<i>Secrétaire</i>

MEMBRES

Delphine de Candolle
David Greilsammer
Xavier Oberson
Ombretta Ravessoud
Thierry Scherz
Diane Zoelly

L'Équipe

David Greilsammer	<i>Directeur Musical & Artistique</i>
Céline Meyer	<i>Directrice Générale</i>
Didier Kessler	<i>Directeur Administratif & Financier</i>
Ayshe Kizilcay	<i>Assistante de Direction</i>
Vim Studer	<i>Accueil Billetterie</i>
Olivier Savet	<i>Régisseur</i>

CABINET DE CRÉATION :

Jeff Gaudinet	<i>D.A. & Graphisme</i>
Elias Amari	<i>Photo & Vidéo</i>
Raphaël Arbuz	<i>Website</i>



PAGE

9

David Greilsammer, Directeur Musical & Artistique

PAGE

10

En décembre dernier le *New York Times* a honoré David Greilsammer par deux distinctions prestigieuses : le quotidien a sélectionné son album « Baroque Conversations », paru chez Sony Classical, ainsi que son dernier concert new-yorkais, parmi les événements musicaux les plus importants de l'année.

Diplômé de la Juilliard School et sacré « Révélation » aux Victoires de la musique, David Greilsammer est reconnu comme l'un des artistes les plus audacieux et visionnaires de sa génération. Chef d'orchestre, pianiste et chambriste, David Greilsammer est salué par la presse et le public pour ses interprétations captivantes et son approche musicale singulière. Épris de liberté et passionné par les projets innovants, David Greilsammer porte une affection particulière pour la création et le travail avec les compositeurs de notre temps. Toujours à la recherche de nouveaux modes d'expression, il collabore fréquemment avec des musiciens de jazz, ainsi qu'avec des artistes issus des univers de la danse, du théâtre et des arts plastiques.

En 2008, David Greilsammer crée l'événement en interprétant en une journée « marathon » l'intégrale des sonates pour piano de Mozart à Paris, une performance qu'il a renouvelée en tournée européenne lors de ces dernières années. Durant la saison 2012-2013, il interprète les vingt-sept concertos pour piano de Mozart qu'il joue et dirige lors de neuf concerts exceptionnels avec L'Orchestre de Chambre de Genève, formation dont il a été le Directeur Musical de 2009 à l'été 2013.

En 2011, David Greilsammer signe un contrat d'exclusivité avec le label Sony Classical et enregistre « Baroque Conversations », un album solo dans lequel se dévoile un profond dialogue entre les univers de la musique contemporaine et du baroque. En 2012, il publie « Mozart In-Between » et en 2014 il sortira son nouveau disque chez Sony Classical, avec un programme inédit alternant sans interruption quinze sonates de John Cage et de Domenico Scarlatti. David Greilsammer a également enregistré quatre disques pour le label Naïve, notamment deux albums en tant que chef et pianiste avec le Suedama Ensemble, dont il est le Directeur Artistique à New York.

Parmi ses engagements en tant que chef d'orchestre, David Greilsammer a dirigé le Israel Symphony Orchestra, le Filarmonica di Torino, l'Orchestra della Svizzera Italiana, L'Orchestre National du Mexique, le Milwaukee Symphony, le Sarasota Orchestra, le Philharmonique de Slovénie, le Kanagawa Philharmonic, l'Orchestre Symphonique de Thessalonique, le Kammerakademie Potsdam, l'Orchestre de Tromso et le Taipei Philharmonic.

David Greilsammer est invité dans les grands festivals américains tels que le « Mostly Mozart Festival » et le « Ravinia Festival » et se produit également au Lincoln Center de New York, au Verbier Festival, au Wigmore Hall de Londres, au Suntory Hall de Tokyo, à la Salle Pleyel à Paris, au Festival Belem à Lisbonne et au Théâtre de la Cité Interdite à Pékin. Ses engagements comme pianiste incluent des concerts avec le San Francisco Symphony, le Philharmonique de Radio-France, le Tokyo Metropolitan Symphony, l'Orchestre du Mozarteum de Salzbourg, le Symphonique de Hambourg et le Bournemouth Symphony.



© Julien Mignot

PAGE

11

Geneva Camerata (GECA)

PAGE

12

Constitué des plus brillants et talentueux musiciens de la jeune génération, le Geneva Camerata (GECA) est un nouvel ensemble orchestral dont la mission principale est de présenter des concerts d'une qualité exceptionnelle et de partager la musique classique avec le plus grand nombre, en s'ouvrant à tous les publics.

Basé à Genève, GECA présente, dès sa saison inaugurale, une programmation riche, diversifiée et captivante, et cela en invitant les plus grands solistes et chanteurs lyriques de la scène internationale, tout en proposant des projets originaux, hors des sentiers battus. Sous la direction de David Greilsammer, l'ensemble présente à partir de septembre 2013 une saison de cinq concerts d'abonnement à Genève. Parmi les solistes prestigieux qui s'y produisent, le violoncelliste Steven Isserlis, le flûtiste Emmanuel Pahud, le pianiste jazz Yaron Herman, le contreténor Andreas Scholl et la violoniste Patricia Kopatchinskaja. En parallèle à sa saison d'abonnement, GECA propose les «Concerts Sauvages», une nouvelle série de manifestations aux programmes éclectiques et surprenants, dans laquelle dialogueront plus de sept siècles de musique.

Dès sa première saison, GECA part en tournée internationale et se produit au Théâtre du Châtelet à Paris, au Kings Place à Londres et au Radial System à Berlin, avec le mandoliniste Avi Avital. De plus, l'ensemble se produit dans divers lieux prestigieux en Suisse : il donnera le concert d'ouverture du festival des Sommets Musicaux de Gstaad avec le violoniste Daniel Hope et clôturera la saison de la Société de Musique de La Chaux-de-Fonds en compagnie de la soprano allemande Simone Kermes.

Outre ses concerts pour le grand public, GECA souhaite sensibiliser les jeunes à la musique classique. C'est pourquoi, l'ensemble propose diverses manifestations pédagogiques, dont une série de concerts intitulée «Concerts en Famille». Enfants et adultes y sont invités à dialoguer avec le chef et les musiciens autour de divers thèmes musicaux illustrés par de courts extraits, empruntés des plus beaux chefs-d'œuvre classiques.

Convaincus que la culture peut jouer un rôle fondamental dans le développement de notre société, les fondateurs de GECA ont souhaité assumer une réelle responsabilité sociale vis-à-vis d'un public n'ayant pas facilement accès aux salles de concert. C'est pourquoi les musiciens de GECA se produisent durant toute la saison 2013-2014 dans des hôpitaux, dans des foyers pour personnes âgées ou encore dans des prisons. En mars 2014, l'ensemble donne un concert de charité au profit du foyer « Au Cœur des Grottes », institution caritative qui soutient les femmes confrontées à diverses situations de précarité.

Toujours animé par la volonté de rassembler les publics et de créer des rencontres singulières entre diverses formes d'art, GECA propose des projets multidisciplinaires singuliers en faisant appel à des artistes issus de différents univers culturels. Ainsi, GECA ouvre l'édition 2014 d'Electron Festival lors d'un spectacle avec le DJ et pianiste Francesco Tristano et propose une performance inédite au Centre d'Art Contemporain avec la peintre new-yorkaise Morgan O'Hara et les danseurs du Ballet Junior de Genève .

Liste des Musiciens

PAGE

13

VIOLONS

Bogdan Božović
Sandrine Canova
Roberto González
Romain Hürtzeler
Yuki Kasai
Santiago Medina
Simos Papanas
Simone Roggen
Constance Ronzatti
Clémence Schaming

ALTOS

Caroline Donin
Julien Lapeyre
Arnaud Thorette

VIOLONCELLES

Ira Givol
Ursina Braun
Patrick Langot

CONTREBASSES

Burak Marlali
Massimo Pinca

FLÛTES

Roy Amotz
Ory Schneur

HAUTBOIS

José Luis Garcia Vegara
Carlos del Ser

CLARINETTES

Mathieu Steffanus
Benoît Savin

BASSONS

Gabriele Gombi
Igor Ahss

CORS

Stéphane Mooser
Kathrin Williner

TROMPETTES

Sylvain Tolck
David Rodeschini

TROMBONE

Vincent Métrailler

PERCUSSIONS

Sébastien Cordier

HARPE

Céline Gay des Combes

CLAVECIN / CLAVIERS

Jacopo Raffaele

Agenda de la Saison 2013-2014*

PAGE

14

SEPTEMBRE 2013

CONCERT PRESTIGE N°1

« Création »

Jeudi 12 septembre · 20h

Bâtiment des Forces Motrices

—

OCTOBRE 2013

CONCERT EN FAMILLE N°1

« Fête Folklorique ! »

Samedi 12 octobre · 11h

Naef Immobilier SA

CONCERT SAUVAGE N°1

« Klezmer - Électro »

Lundi 14 octobre · 19h30

Comédie de Genève

CONCERT PRESTIGE N°2

« Une Flûte Enchantée »

Carte Blanche à Emmanuel Pahud

Mercredi 30 octobre · 20h

Victoria Hall

—

NOVEMBRE 2013

TOURNÉE PARIS · BERLIN · LONDRES

« Bach & sa Famille »

Jeudi 7 novembre · 20h · Théâtre du Châtelet, Paris

Dimanche 10 novembre · 20h · Radial System, Berlin

Vendredi 22 novembre · 19h30 · Kings Place, Londres

—

DÉCEMBRE 2013

RENCONTRES MAGIQUES

Raconte-moi la Musique N°1

Mardi 10 décembre · 12h

Société de Lecture

—

JANVIER 2014

CONCERT PRESTIGE N°3

« De Mozart à Ellington »

Jeudi 16 janvier · 20h

Bâtiment des Forces Motrices

CONCERT EN FAMILLE N°2

« Carnaval ! »

Samedi 18 janvier · 11h

Salle Frank-Martin

SWISS TRIP

Sommets Musicaux de Gstaad

Vendredi 31 janvier · 19h30

Eglise de Saanen

—

MARS 2014

CONCERT SAUVAGE N°2

« Un Violoncelle Fou »

Lundi 10 mars · 19h30

Comédie de Genève

RENCONTRES MAGIQUES

Intégrale des Concertos Brandebourgeois N°1

Vendredi 14 mars · 19h

Musée d'art et d'histoire

MARS 2014 (suite)

CONCERT EN FAMILLE N°3

« Le Monde de Mozart »

Samedi 15 mars · 11h

Salle Frank-Martin

RENCONTRES MAGIQUES

Intégrale des Concertos Brandebourgeois N°2

Dimanche 16 mars · 16h

Musée d'art et d'histoire

LA MUSIQUE DU CŒUR

« Au Cœur du Printemps »

Jeudi 20 mars · 20h

Salle Frank-Martin

—

AVRIL 2014

CONCERT PRESTIGE N°4

« La Voix d'un Ange »

Jeudi 10 avril · 20h

Bâtiment des Forces Motrices

CONCERT SAUVAGE N°3

« Le Minotaure »

Lundi 14 avril · 19h30

Comédie de Genève

RENCONTRES MAGIQUES

Electron Festival

Jeudi 17 avril

Heure et lieu à confirmer

—

MAI 2014

RENCONTRES MAGIQUES

« Live Transmissions »

Lundi 5 mai · 19h30

Centre d'Art Contemporain

SWISS TRIP

Société de Musique de La Chaux-de-Fonds

Vendredi 9 mai · 20h15

Arc en Scènes - Théâtre

CONCERT PRESTIGE N°5

« De Vienne à Budapest »

Lundi 12 mai · 20h

Bâtiment des Forces Motrices

RENCONTRES MAGIQUES

Raconte-moi la Musique N°2

Mardi 13 mai · 12h

Société de Lecture

—

PAGE

15

Artistes Invités de la Saison 2013-2014

PAGE

16



© Ulmer-Areny/DG

Avi Avital
mandoline



Ballet Junior de Genève
danse



© Laura Spazio

Brice Catherin
compositeur



Martin Jaggi
compositeur



© Andreast Dommenz

Simone Kermes
soprano



© Marco Borggreve

Patricia Kopatchinskaja
violon



Michel Derville
récitant



Núria Giménez Comas
compositrice



© Eyal Landemann

Gilad Harel
clarinette



Morgan O'Hara
peintre dessinatrice



© Josef Fischmayr/EMI Classics

Emmanuel Pahud
flûte



Matan Porat
compositeur



© Julien Migrot

Yaron Herman
piano jazz



© Harald Hoffmann

Daniel Hope
violon



© Kevin Davis

Steven Isserlis
violoncelle



© Decca / James McMillan

Andreas Scholl
contreténor



© Aymeric Grandel

Francesco Tristano
piano & DJ

PAGE

17

Concerts Prestige

PAGE

18

Pour cette première saison festive, le Geneva Camerata vous propose cinq concerts d'abonnement et vous donne rendez-vous au Bâtiment des Forces Motrices, ainsi qu'au Victoria Hall. Les plus grands solistes de la scène internationale se produiront dans des programmes qui vous feront voyager à travers plus de quatre siècles de musique, entre grands chefs-d'œuvre et trésors à découvrir...

Bienvenue dans le monde de GECA!

Abonnements & Billets

Se reporter à la page 42 de ce programme.

Entrée libre aux élèves et professeurs de l'Institut Jaques-Dalcroze et de la Haute Ecole de Musique de Genève (HEM), ainsi qu'aux étudiants de la Haute Ecole d'Art et de Design (HEAD).

Café des Artistes

Vous souhaitez en savoir plus sur les compositeurs, les pièces et les thèmes de la soirée ? Ou tout simplement rencontrer vos artistes préférés ? David Greilsammer vous donne rendez-vous sur scène avant chaque concert, à 19h, pour une conversation en compagnie du soliste ou des musiciens de GECA. Vous pourrez ainsi poser toutes vos questions aux artistes qui se réjouissent de partager leur passion, leurs idées et leur vision musicale.

INFORMATION & RÉSERVATION OBLIGATOIRE :

www.genevacamerata.com · cafedesartistes@genevacamerata.com

CONCERT PRESTIGE N°1

PAGE

19

« CRÉATION »

JEUDI 12 SEPTEMBRE 2013 · 20H · BÂTIMENT DES FORCES MOTRICES

DIRECTION

DAVID GREILSAMMER

VIOLONCELLE

STEVEN ISSERLIS

JEAN-BAPTISTE LULLY (1632-1687)

ATYS · OUVERTURE

PERSÉE · ENTRÉE DES DIVINITÉS INFERNALES

ARMIDE · GAVOTTE EN RONDEAU

LE BOURGEOIS GENTILHOMME · GIORDINA

JOSEPH HAYDN (1732-1809)

CONCERTO POUR VIOLONCELLE N°1 EN DO MAJEUR HOB. VIII:B1

MARTIN JAGGI (NÉ EN 1978)

NOUVELLE PIÈCE POUR ENSEMBLE

COMMANDE DU GENEVA CAMERATA POUR SON CONCERT INAUGURAL

CRÉATION MONDIALE

WOLFGANG AMADEUS MOZART (1756-1791)

SYMPHONIE N°41 EN DO MAJEUR K.551, « JUPITER »

CONCERT PRESTIGE N°2

« UNE FLÛTE ENCHANTÉE »

CARTE BLANCHE A EMMANUEL PAHUD

MERCREDI 30 OCTOBRE 2013 · 20H · VICTORIA HALL

DIRECTION

DAVID GREILSAMMER

FLÛTE

EMMANUEL PAHUD

WOLFGANG AMADEUS MOZART (1756-1791)

LA FLÛTE ENCHANTÉE · OUVERTURE

ROBERT JANSSENS (NÉ EN 1939)

FANTASIE SUR LA FLÛTE ENCHANTÉE

ELLIOTT CARTER (1908-2012)

CONCERTO POUR FLÛTE

JOSEPH HAYDN (1732-1809)

SYMPHONIE N°27 EN SOL MAJEUR HOB. 1:27

FRANZ BENDA (1709-1786)

CONCERTO POUR FLÛTE EN MI MINEUR

CONCERT ENREGISTRÉ PAR ESPACE 2



CONCERT PRESTIGE N°3

« DE MOZART À ELLINGTON »

JEUDI 16 JANVIER 2014 · 20H · BÂTIMENT DES FORCES MOTRICES

PIANO & DIRECTION

DAVID GREILSAMMER

PIANO JAZZ

YARON HERMAN

HENRY PURCELL (1659-1695)

THE FAIRY QUEEN · SUITE

WOLFGANG AMADEUS MOZART (1756-1791)

CONCERTO POUR PIANO N°17 EN SOL MAJEUR K.453

IGOR STRAVINSKY (1882-1971)

CONCERTO EN MI BÉMOL, « DUMBARTON OAKS »

WOLFGANG AMADEUS MOZART (1756-1791) · YARON HERMAN (NÉ EN 1981)

IMPROVISATIONS

CONCERT PRESTIGE N°4

« LA VOIX D'UN ANGE »

JEUDI 10 AVRIL 2014 · 20H · BÂTIMENT DES FORCES MOTRICES

DIRECTION

DAVID GREILSAMMER

CONTRETÉNOR

ANDREAS SCHOLL

FELIX MENDELSSOHN (1809-1847)

SYMPHONIE N°10 POUR CORDES EN SI MINEUR

LUIGI BOCCHERINI (1743-1805)

SYMPHONIE EN RÉ MINEUR OP.12 N°4, «LA CASA DEL DIAVOLO»

JOHANN CHRISTIAN BACH (1735-1782)

SYMPHONIE EN SOL MINEUR OP.6 N°6

MATAN PORAT (NÉ EN 1982)

NOUVELLE PIÈCE POUR CONTRETÉNOR ET ENSEMBLE

COMMANDE DU GENEVA CAMERATA

CRÉATION MONDIALE

GEORG FRIEDRICH HANDEL (1685-1759)

EXTRAITS D'OPÉRAS



CONCERT PRESTIGE N°5

« DE VIENNE À BUDAPEST »

LUNDI 12 MAI 2014 · 20H · BÂTIMENT DES FORCES MOTRICES

DIRECTION

DAVID GREILSAMMER

VIOLON

PATRICIA KOPATCHINSKAJA

JOSEPH HAYDN (1732-1809)

LO SPEZIALE · OUVERTURE

GYÖRGY LIGETI (1923-2006)

CONCERTO POUR VIOLON

LUDWIG VAN BEETHOVEN (1770-1827)

SYMPHONIE N°2 EN RÉ MAJEUR OP.36

Concerts Sauvages

PAGE

24

Vous aimez l'aventure, la création, la surprise, le risque ? Vous aimez les chemins perdus, les rêves fous, les rencontres inattendues ? Cette série de concerts est pour vous !

Avec les « Concerts Sauvages », nous vous convions à la série folle de GECA qui présente à la Comédie de Genève des programmes éclectiques et novateurs, avec des répertoires allant du XIV^e au XXI^e siècle. Chaque concert, d'une durée de soixante minutes sans entracte, offre l'opportunité de s'envoler vers des planètes lointaines.

Billetterie

Concerts Sauvages

Nous vous donnons rendez-vous sur place une heure avant la manifestation.

PLEIN TARIF	TARIF RÉDUIT*	16-26 ANS	< 16 ANS
CHF 20.-	CHF 15.-	CHF 10.-	Gratuit

Entrée libre aux élèves et professeurs de l'Institut Jaques-Dalcroze et de la Haute Ecole de Musique de Genève (HEM), ainsi qu'aux étudiants de la Haute Ecole d'Art et de Design (HEAD).

*AVS, AI, CHÔMEURS, ABONNÉS DE LA COMÉDIE DE GENÈVE

CONCERT SAUVAGE N°1

PAGE

25

« KLEZMER - ÉLECTRO »

LUNDI 14 OCTOBRE 2013 · 19H30 · COMÉDIE DE GENÈVE

CLARINETTE

INVITÉ SPÉCIAL : GILAD HAREL

Un spectacle qui présente les plus belles mélodies du Klezmer en les unissant à des sonorités modernes et actuelles. Un voyage nostalgique et émouvant entre passé et présent.

Pour cinq musiciens accompagnés par un ordinateur



CONCERT SAUVAGE N°2

« UN VIOLONCELLE FOU »

LUNDI 10 MARS 2014 · 19H30 · COMÉDIE DE GENÈVE

GUILLAUME DE MACHAUT (1300-1377)

DOUCE DAME JOLIE

BRICE CATHERIN (NÉ EN 1981)

« VON DER MUSIK » POUR VIOLONCELLISTE-ORCHESTRE ET PETIT ENSEMBLE

COMMANDE DU GENEVA CAMERATA

CRÉATION MONDIALE

CLAUDIO MONTEVERDI (1567-1643)

CHIOMO D'ORO

DARIO CASTELLO (1590-1658)

SONATA SECONDA PER DUE STRUMENTI E CONTINUO

MORTON FELDMAN (1926-1987)

STRUCTURES

TARQUINIO MERULA (1595-1665)

CIACCONA A TRE

CONCERT SAUVAGE N°3

« LE MINOTAURE »

LUNDI 14 AVRIL 2014 · 19H30 · COMÉDIE DE GENÈVE

RÉCITANT

MICHEL DERVILLE

JOHANNES HERONYMUS KAPSBERGER (1580-1651)

TOCCATA ARPEGGIATA

SALVATORE SCIARRINO (NÉ EN 1947)

IL SILENZIO DEGLI ORACOLI

CARLO GESUALDO (1566-1612)

MORT POUR CINQ VOIX

ANTONIO VIVALDI (1678-1741)

CONCERTO EN SOL MINEUR RV 103

FRANÇOIS COUPERIN (1668-1733)

TROISIÈME ORDRE · L'IMPÉRIALE

NÚRIA GIMÉNEZ COMAS (NÉE EN 1980)

« LA DEMEURE D'ASTÉRION » POUR RÉCITANT ET ENSEMBLE

COMMANDE DU GENEVA CAMERATA

CRÉATION MONDIALE

Concerts en Famille

PAGE

28

C'est en plein cœur de Genève, à la salle Frank-Martin, que petits et grands sont invités à découvrir les plus belles pages de la musique, et cela dans une ambiance chaleureuse, conviviale et joyeuse. Lors de chaque rencontre, un nouveau thème musical est présenté par le chef et les musiciens. Ici, tout le monde est invité à se laisser porter par la musique, à poser des questions, à réagir, ou tout simplement à partager un moment inoubliable de complicité avec les artistes.

Billetterie

L'entrée au Concert en Famille N°1 est offerte par Naef Immobilier SA. Les tarifs de billetterie suivants seront appliqués pour les Concerts en Famille N°2 et N°3.

Concerts en Famille

Nous vous donnons rendez-vous sur place une heure avant la manifestation.

PLEIN TARIF	TARIF RÉDUIT*	16-26 ANS	< 16 ANS
CHF 20.-	CHF 15.-	CHF 10.-	Gratuit

Entrée libre aux élèves et professeurs de l'Institut Jaques-Dalcroze et de la Haute Ecole de Musique de Genève (HEM), ainsi qu'aux étudiants de la Haute Ecole d'Art et de Design (HEAD).

*AVS, AI, CHÔMEURS



CONCERT EN FAMILLE N°1

NAEF IMMOBILIER SA A LE PLAISIR DE VOUS OFFRIR CE CONCERT - ENTRÉE LIBRE

« FÊTE FOLKLORIQUE ! »

SAMEDI 12 OCTOBRE 2013 · 11H · NAEF IMMOBILIER SA

(14-16 AVENUE EUGÈNE-PITTARD, 1206 GENÈVE)

DIRECTION & PRÉSENTATION

DAVID GREILSAMMER

CLARINETTE

GILAD HAREL

CONCERT EN FAMILLE N°2

« CARNAVAL ! »

SAMEDI 18 JANVIER 2014 · 11H · SALLE FRANK-MARTIN

DIRECTION & PRÉSENTATION

DAVID GREILSAMMER

CONCERT EN FAMILLE N°3

« LE MONDE DE MOZART »

SAMEDI 15 MARS 2014 · 11H · SALLE FRANK-MARTIN

DIRECTION & PRÉSENTATION

DAVID GREILSAMMER

PAGE

29

La Musique du Cœur

PAGE

30

Convaincus que la culture peut jouer un rôle fondamental dans le développement de notre société, les membres de GECA souhaitent assumer une réelle responsabilité sociale et cela en proposant diverses manifestations humanistes et caritatives. Ces projets se réaliseront en collaboration avec :

Les Affaires culturelles des Hôpitaux universitaires de Genève

Partager la musique c'est aussi aller à la rencontre de celles et de ceux qui n'ont pas accès aux salles de concert, notamment les personnes en souffrance ou en difficulté. C'est pourquoi GECA offre, en partenariat avec les Affaires culturelles des Hôpitaux universitaires de Genève, de nombreuses rencontres musicales, aussi bien en milieu carcéral hospitalier, qu'auprès des personnes âgées et des patients en soins intensifs ou encore en hôpital psychiatrique.

INFORMATION :

www.artghug.ch · +41 22 305 41 44 · Entrée libre

L'Association des Amis du foyer « Au Cœur des Grottes »

Le jour du printemps 2014 sera célébré avec joie lors d'un concert organisé par les Amis du Cœur des Grottes au profit de la Fondation « Au Cœur des Grottes ». Ce foyer d'hébergement avec accompagnement psychosocial est destiné à des femmes seules ou avec enfants, momentanément confrontées à une situation de précarité.

AU CŒUR DU PRINTEMPS

JEUDI 20 MARS 2014 · 20H · SALLE FRANK-MARTIN

DIRECTION

DAVID GREILSAMMER

ŒUVRES DE VIVALDI & PIAZZOLLA

INFORMATION & RÉSERVATION :

amis@coeur.ch

BILLETTERIE :

Nous vous donnons rendez-vous sur place, une heure avant la manifestation.

Tarif unique : CHF 100.- la soirée



PAGE

31

Swiss Trip

PAGE

32

Grimpez en compagnie de GECA en direction des Sommets Musicaux de Gstaad pour un concert exceptionnel avec le violoniste virtuose Daniel Hope... et rejoignez-nous dans le théâtre à l'italienne de La Chaux-de-Fonds pour une expérience riche en couleurs, en compagnie de la stupéfiante soprano Simone Kermes.

SOMMETS MUSICAUX DE GSTAAD

VENDREDI 31 JANVIER 2014 · 19H30 · EGLISE DE SAANEN

DIRECTION

DAVID GREILSAMMER

VIOLON

DANIEL HOPE

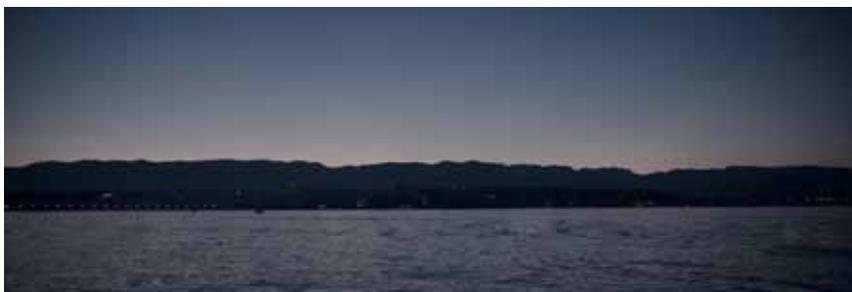
CONCERT D'OUVERTURE DU FESTIVAL

INFORMATION :

www.sommets-musicaux.com

BILLETTERIE :

Gstaad Saanenland Tourismus · +41 33 748 81 82 · ticketing@gstaad.ch



PAGE

33

SOCIÉTÉ DE MUSIQUE DE LA CHAUX-DE-FONDS

VENDREDI 9 MAI 2014 · 20H15 · ARC EN SCÈNES-THÉÂTRE

DIRECTION

DAVID GREILSAMMER

SOPRANO

SIMONE KERMES

JEAN-PHILIPPE RAMEAU (1683-1764)

CASTOR & POLLUX · OUVERTURE

LES INDES GALANTES · AIR DES ESCLAVES AFRICAINS

PLATÉE · L'ORAGE

WOLFGANG AMADEUS MOZART (1756-1791)

SYMPHONIE N°29 EN LA MAJEUR K.201

MARTIN JAGGI (NÉ EN 1978)

NOUVELLE PIÈCE POUR ENSEMBLE

COMMANDE DU GENEVA CAMERATA

ANTONIO VIVALDI (1678-1741)

GRISELDA · «DOPO IN ORIDA PROCELLA»

FARNACE · «GELIDO IN OGNI VENA»

NICOLA ANTONIO PORPORA (1686-1768)

GERMANICO IN GERMANIA · «EMPI SE MAI DISCIOLGO»

CONCERT ENREGISTRÉ PAR ESPACE 2



INFORMATION & BILLETTERIE :

www.musiquecdf.ch · +41 32 967 60 50 ou +41 32 717 79 07

Tournée Paris · Berlin · Londres

PAGE

34

La première tournée internationale de GECA emmènera l'ensemble dans les grandes capitales européennes, en compagnie de l'une des « stars » du classique, Avi Avital. Avec son charisme fou, son talent et sa manière « rock'n'roll » d'aborder la musique, le soliste interprétera des concertos pour flûte et clavecin - non pas sur leurs instruments d'origine mais... à la mandoline!

Billetterie

PARIS

Jeudi 7 novembre 2013 · 20h · Théâtre du Châtelet

INFORMATION & BILLETTERIE :

www.chatelet-theatre.com · +33 1 40 28 28 40

BERLIN

Dimanche 10 novembre 2013 · 20h · Radial System

INFORMATION & BILLETTERIE :

www.radialsystem.de · +49 30 288 78 85

LONDRES

Vendredi 22 novembre 2013 · 19h30 · Kings Place

INFORMATION & BILLETTERIE :

www.kingsplace.co.uk · +44 20 7520 1490

PAGE

35

« BACH & SA FAMILLE »

JEUDI 7 NOVEMBRE 2013 · 20H · THÉÂTRE DU CHÂTELET, PARIS

DIMANCHE 10 NOVEMBRE 2013 · 20H · RADIAL SYSTEM, BERLIN

VENDREDI 22 NOVEMBRE 2013 · 19H30 · KINGS PLACE, LONDRES

DIRECTION

DAVID GREILSAMMER

MANDOLINE

AVI AVITAL

JOHANN BERNHARD BACH (1676-1749)

SUITE EN SI MINEUR · OUVERTURE

CARL PHILIPP EMANUEL BACH (1714-1788)

CONCERTO POUR FLÛTE EN RÉ MINEUR WQ22 (INTERPRÉTÉ À LA MANDOLINE)

JOHANN CHRISTOPH FRIEDRICH BACH (1732-1795)

SYMPHONIE EN RÉ MINEUR WFV1 :3

JEAN-SÉBASTIEN BACH (1685-1750)

CONCERTO POUR CLAVIER EN RÉ MINEUR BWV1052 (INTERPRÉTÉ À LA MANDOLINE)

Rencontres Magiques

PAGE

36

Lieux insolites, spectacles multidisciplinaires, installations sonores, déambulations, créations, lectures ...
La force de GECA c'est aussi de vous proposer des rencontres inattendues entre des mondes lointains, séparés parfois par des années lumières. En faisant appel à des artistes issus de différents horizons culturels, GECA propose des manifestations où les arts et les cultures se rassemblent et s'unissent. Laissez-vous surprendre par des spectacles où la musique côtoie la danse, la littérature, la peinture, la vidéo et les arts plastiques...

RACONTE-MOI LA MUSIQUE N°1
« RAVEL, ENTRE LUMIÈRE & PERFECTION »
MARDI 10 DÉCEMBRE 2013 · 12H · SOCIÉTÉ DE LECTURE

PRÉSENTATION

DAVID GREILSAMMER

AVEC LES MUSICIENS DU

GENEVA CAMERATA

INFORMATION & RÉSERVATION OBLIGATOIRE (DÈS FIN AOÛT 2013) À:

www.societe-de-lecture.ch · secretariat@societe-de-lecture.ch

Prix spécial pour les membres : CHF 50.- · Prix pour les non membres : CHF 75.-

12h : buffet · 12h30-14h : concert-conférence



PAGE

37

INTÉGRALE DES CONCERTOS BRANDEBOURGEOIS DE BACH
VENDREDI 14 MARS À 19H & DIMANCHE 16 MARS À 16H · MUSÉE D'ART ET D'HISTOIRE

PRÉSENTATION

ISABELLE BURKHALTER

AVEC LES MUSICIENS DU

GENEVA CAMERATA

INFORMATION & RÉSERVATION OBLIGATOIRE :

www.ville-ge.ch/mah · +41 22 418 25 00 · adp-mah@ville-ge.ch

ELECTRON FESTIVAL
CONCERT D'OUVERTURE DU FESTIVAL
JEUDI 17 AVRIL 2014 · HEURE ET LIEU À CONFIRMER

PIANO & DIRECTION

DAVID GREILSAMMER

PIANO & DJ

FRANCESCO TRISTANO

JEAN-SÉBASTIEN BACH (1685-1750)

CONCERTO POUR DEUX PIANOS EN DO MINEUR BWV1061

FRANCESCO TRISTANO (NÉ EN 1981)

ÉLECTRO & ORCHESTRE

CRÉATION MONDIALE

INFORMATION & BILLETTERIE (DÈS FÉVRIER 2014):

www.electronfestival.ch · +41 22 344 82 26 · info@electronfestival.ch

Rencontres Magiques (suite)

PAGE
38

« LIVE TRANSMISSIONS »

LUNDI 5 MAI 2014 · 19H30 · CENTRE D'ART CONTEMPORAIN

PEINTRE DESSINATRICE
MORGAN O'HARA

DANSE
BALLET JUNIOR DE GENÈVE

PRÉSENTATION
DAVID GREILSAMMER

AVEC LES SOLISTES DU
GENEVA CAMERATA

LUCIANO BERIO (1925-2003)
SEQUENZAS

INFORMATION :
www.genevacamerata.com · +41 22 310 05 45 · info@genevacamerata.com

BILLETTERIE :
Nous vous donnons rendez-vous sur place, une heure avant la manifestation
Plein tarif : CHF 30.- / Tarif réduit* : CHF 25.- / <26 ans : CHF 18.-

Entrée libre aux élèves et professeurs de l'Institut Jaques-Dalcroze et de la Haute Ecole de Musique de Genève (HEM), ainsi qu'aux étudiants de la Haute Ecole d'Art et de Design (HEAD).

*AVS, AI, CHÔMEURS

PAGE
39

RACONTE-MOI LA MUSIQUE N°2

« VOIX OUBLIÉES »
MARDI 13 MAI 2014 · 12H · SOCIÉTÉ DE LECTURE

PRÉSENTATION
DAVID GREILSAMMER

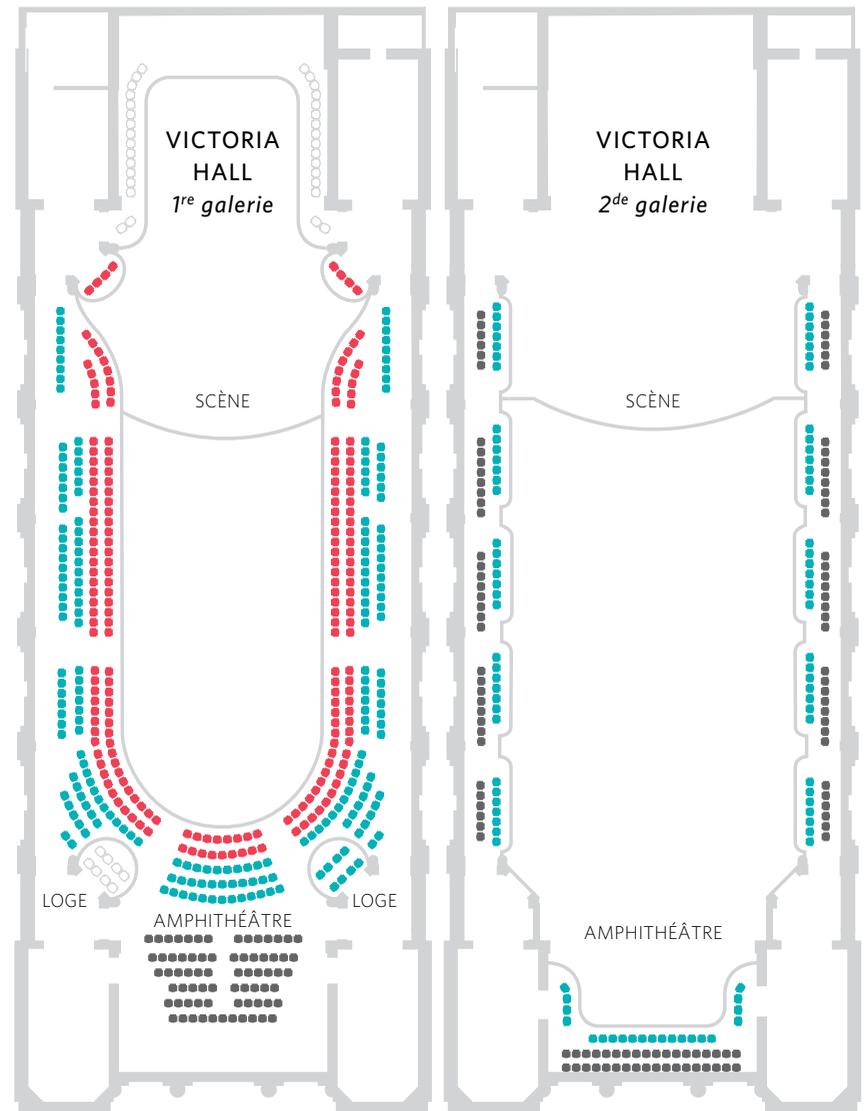
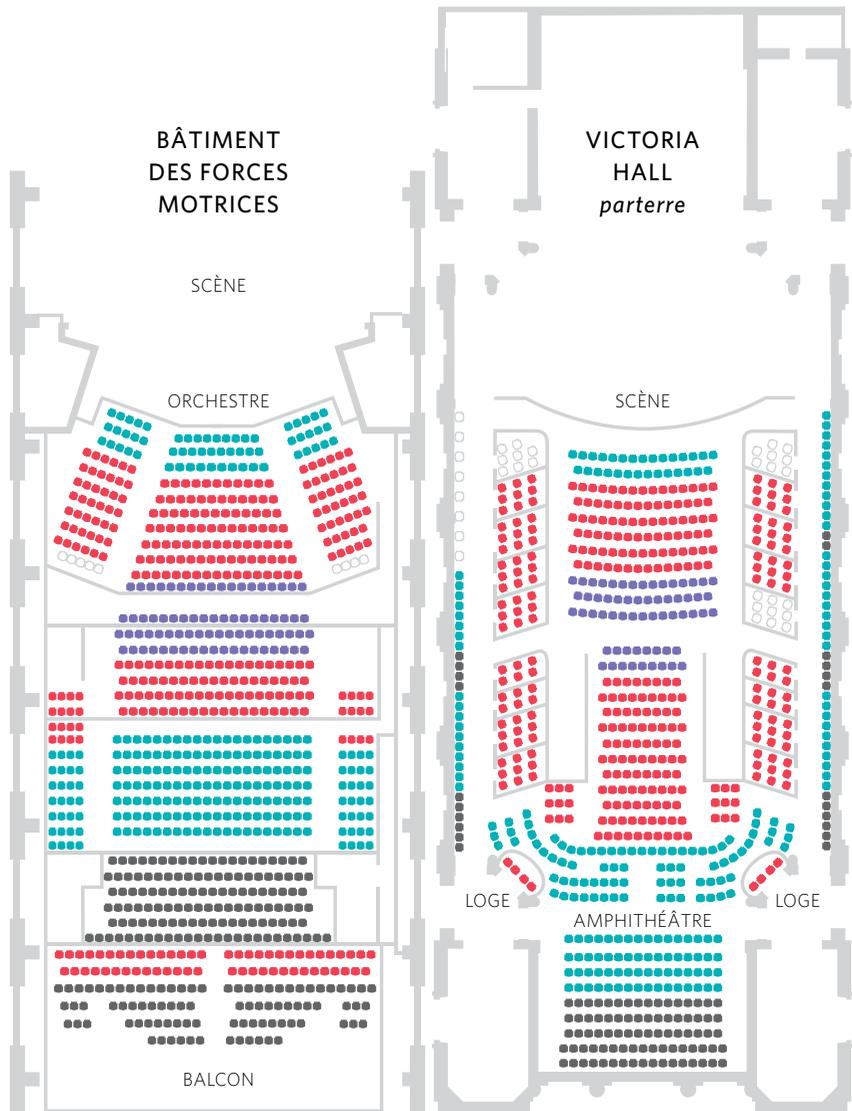
AVEC LES MUSICIENS DU
GENEVA CAMERATA

INFORMATION & RÉSERVATION OBLIGATOIRE (DÈS FIN DÉCEMBRE 2013) À:
www.societe-de-lecture.ch · secretariat@societe-de-lecture.ch
Prix spécial pour les membres : CHF 50.- · Prix pour les non membres : CHF 75.-
12h : buffet · 12h30-14h : concert-conférence



Plans des Salles de Concert

CARRÉ D'OR CATÉGORIE 1 CATÉGORIE 2 CATÉGORIE 3



Abonnements & Billets pour les « Concerts Prestige »

PAGE

42

Abonnement

En prenant l'abonnement aux cinq « Concerts Prestige », vous bénéficiez de 10% de réduction sur la totalité de ces concerts; vous garderez également votre place préférée durant toute la saison et recevrez régulièrement les dernières nouvelles du Geneva Camerata.

	PLEIN TARIF	TARIF RÉDUIT*	16-26 ANS	< 16 ANS
CARRÉ D'OR	CHF 225.-	/	/	/
CATÉGORIE 1	CHF 180.-	CHF 158.-	CHF 68.-	CHF 23.-
CATÉGORIE 2	CHF 135.-	CHF 113.-	CHF 45.-	CHF 23.-
CATÉGORIE 3	CHF 90.-	CHF 68.-	CHF 23.-	CHF 23.-

Vente d'abonnements

Uniquement au moyen du bulletin d'inscription que vous trouverez en fin de ce programme ou sur www.genevacamerata.com

Billet par concert

Il vous est également possible d'acheter vos billets à l'unité pour le ou les « Concerts Prestige » de votre choix.

	PLEIN TARIF	TARIF RÉDUIT*	16-26 ANS	< 16 ANS
CARRÉ D'OR	CHF 50.-	/	/	/
CATÉGORIE 1	CHF 40.-	CHF 35.-	CHF 15.-	CHF 5.-
CATÉGORIE 2	CHF 30.-	CHF 25.-	CHF 10.-	CHF 5.-
CATÉGORIE 3	CHF 20.-	CHF 15.-	CHF 5.-	CHF 5.-

*AVS, AI, CHÔMEURS

Points de vente (dès août 2013)

GENEVE

FNAC BALEXERT

LUNDI - VENDREDI : 9H30 À 19H30
SAMEDI : 9H À 18H

FNAC GENÈVE

LUNDI - MERCREDI : 9H À 19H / JEUDI : 9H À 21H
VENDREDI : 9H À 19H30 / SAMEDI : 9H À 18H

GENÈVE TOURISME & CONGRES

LUNDI : 10H À 18H / MARDI - SAMEDI : 9H À 18H
DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS : 10H À 16H

SUISSE

FNAC FRIBOURG

LUNDI - VENDREDI : 8H30 À 19H / NOCTURNE
JEUDI JUSQU'À 21H / SAMEDI : 8H À 16H

FNAC LAUSANNE

LUNDI - VENDREDI : 9H À 18H
SAMEDI : 9H À 17H

PATHÉ BASEL

LUNDI - SAMEDI : À PARTIR DE 13H
DIMANCHE : À PARTIR DE 10H30

FRANCE & BELGIQUE

Réseau Fnac - Carrefour - Géant -
Magasins U - Intermarché

PAR INTERNET

www.genevacamerata.com
www.fnac.ch

INFORMATION

+41 22 310 05 45
billetterie@genevacamerata.com

Contact

GENEVA CAMERATA

www.genevacamerata.com
info@genevacamerata.com

2bis rue St-Léger - 1205 Genève
+41 22 310 05 45

Et suivez-nous sur :



Adresses des Salles de Concert

ARC EN SCÈNES-THÉÂTRE

Avenue Léopold-Robert 27 - 2300 La Chaux-de-Fonds

NAEF IMMOBILIER SA

Avenue Eugène-Pittard 14-16 - 1206 Genève

CENTRE D'ART CONTEMPORAIN

Rue des Vieux-Grenadiers 10 - 1205 Genève

RADIAL SYSTEM

Holzmarktstrasse 33 - 10243 Berlin

BÂTIMENT DES FORCES MOTRICES

Place des Volontaires 2 - 1204 Genève

SALLE FRANK-MARTIN

Rue de la Vallée 3 - 1204 Genève

ÉGLISE DE SAANEN

Kirchstrasse - 3792 Saanen

SOCIÉTÉ DE LECTURE

Grand'Rue 11 - 1204 Genève

KINGS PLACE

90 York Way - London N1 9AG

THÉÂTRE DU CHÂTELET

Rue Edouard Colonne 2 - 75001 Paris

COMÉDIE DE GENÈVE

Boulevard des Philosophes 6 - 1205 Genève

VICTORIA HALL

Rue du Général-Dufour 14 - 1204 Genève

MUSÉE D'ART ET D'HISTOIRE

Rue Charles-Galland 2 - 1206 Genève

PAGE

43

Les Amis du Geneva Camerata



PAGE

44

Bienvenue dans l'univers magique de GECA...

En devenant membre des Amis du Geneva Camerata, vous aiderez l'ensemble à se développer et à rayonner de tout son éclat. Vous pourrez ainsi profiter d'un grand nombre d'avantages exclusifs selon la catégorie de soutien choisie. Vous trouverez ci-dessous les quatre catégories pour devenir dès aujourd'hui membres des Amis du Geneva Camerata.

Catégorie « Neptune » · Soutien annuel dès CHF 150.-

- Cadeau de bienvenue
- Entrée libre au « Café des Artistes »
- Mention de votre nom, avec votre accord, dans nos programmes
- Invitation à la conférence de presse de présentation de saison
- Réception du programme de saison en « avant-première »
- Vous recevrez en exclusivité les dernières informations sur les concerts et les événements de GECA
- Vous serez prioritaire pour renouveler votre abonnement durant le mois suivant la présentation de la nouvelle saison

Catégorie « Uranus » · Soutien annuel dès CHF 500.-

- Tous les avantages de la catégorie « Neptune »
- Invitations aux répétitions générales de GECA
- Réductions tarifaires sur les manifestations parallèles aux « Concerts Prestige »

Catégorie « Saturne » · Soutien annuel dès CHF 1'000.-

- Tous les avantages de la catégorie « Uranus »
- Dix places offertes pour les « Concerts Prestige »

Catégorie « Jupiter » · Soutien annuel dès CHF 5'000.-

- Tous les avantages de la catégorie « Saturne »
- Places offertes pour toutes les manifestations de GECA

Le coupon d'inscription à la fin de cette brochure vous permettra de vous inscrire à l'Association des Amis du Geneva Camerata. Pour toute question, vous pouvez également nous écrire à amis@genevacamerata.com ou à Geneva Camerata, 2bis rue St-Léger, 1205 Genève

Association des Amis du Geneva Camerata · Le Comité :

Diane Zoelly Présidente

Ron Aufseesser Vice-Président

Didier Kessler Trésorier

Club « I like GECA »



PAGE

45

Tu as moins de 26 ans et tu souhaites vivre l'expérience GECA, en toute liberté?

Rejoins le Club « I like GECA » et profites d'avantages exclusifs tels que :

- Connaître en « avant-première » toutes les dernières informations sur les concerts de GECA
- Entrer gratuitement au « Café des Artistes »
- Rencontrer nos solistes internationaux
- Bénéficier d'une séance de dédicace de tes artistes préférés
- Avoir accès aux coulisses et aux répétitions de GECA
- Recevoir des invitations pour suivre GECA lors de ses manifestations parallèles aux « Concerts Prestige »

Join the Club!

Dès la prise d'un abonnement aux cinq « Concerts Prestige » + le paiement de la cotisation annuelle (CHF 20.-), tu recevras ta carte de membre « I like GECA » + ton cadeau de bienvenue !

Inscris-toi en nous écrivant à ilikegeca@genevacamerata.com

Et suis-nous sur :



Partenaires

PAGE

46

Le Geneva Camerata souhaite remercier ses partenaires, sponsors et mécènes, ainsi que tous ceux qui de près ou de loin ont aidé à sa création.

MÉCÈNE PRINCIPAL

Avec le soutien de la

FONDATION
HANS WILSDORF

DONATEURS & SPONSORS



PARTENAIRES ARTISTIQUES



PAGE

47

PARTENAIRES DE SAISON



PARTENAIRES MÉDIAS



PARTENAIRE BILLETTERIE





Bulletin d'abonnement aux cinq « Concerts Prestige »

Entourez le ou les tarifs choisis et inscrivez le nombre d'abonnements souhaité.

	PLEIN TARIF	TARIF RÉDUIT*	16-26 ANS	> 16 ANS
CARRÉ D'OR	CHF 225.- X...	/	/	/
CATÉGORIE 1	CHF 180.- X...	CHF 158.- X...	CHF 68.- X...	CHF 23.- X...
CATÉGORIE 2	CHF 135.- X...	CHF 113.- X...	CHF 45.- X...	CHF 23.- X...
CATÉGORIE 3	CHF 90.- X...	CHF 68.- X...	CHF 23.- X...	CHF 23.- X...

PAGE

49

Vos coordonnées (si plusieurs abonnements, merci de nous transmettre les noms et les prénoms de chacun).

Nom(s) : Prénom(s) :

Adresse :

Ville : Code postal : Pays :

Adresse e-mail : Téléphone :

SUITE À L'ENVOI DE VOTRE INSCRIPTION, UNE FACTURE ET VOS BILLETS VOUS SERONT ENVOYÉS PAR POSTE.

FRAIS ADMINISTRATIFS ET ENVOIS POSTAUX : CHF 5.-

Bulletin d'adhésion à l'Association des Amis du Geneva Camerata

Soulignez la ou les catégories choisies et inscrivez le nombre d'adhésions souhaité.

	NOMBRE
CATÉGORIE « NEPTUNE » DÈS CHF 150.-	X...
CATÉGORIE « URANUS » DÈS CHF 500.-	X...
CATÉGORIE « SATURNE » DÈS CHF 1'000.-	X...
CATÉGORIE « JUPITER » DÈS CHF 5'000.-	X...

Vos coordonnées (si plusieurs adhésions, merci de nous transmettre les noms et les prénoms de chacun).

Nom(s) : Prénom(s) :

Adresse :

Ville : Code postal : Pays :

Adresse e-mail : Téléphone :

SUITE À VOTRE ADHÉSION, UN BULLETIN DE VERSEMENT VOUS SERA ENVOYÉ, AINSI QUE VOTRE CADEAU DE BIENVENUE ET VOTRE CARTE DE MEMBRE.



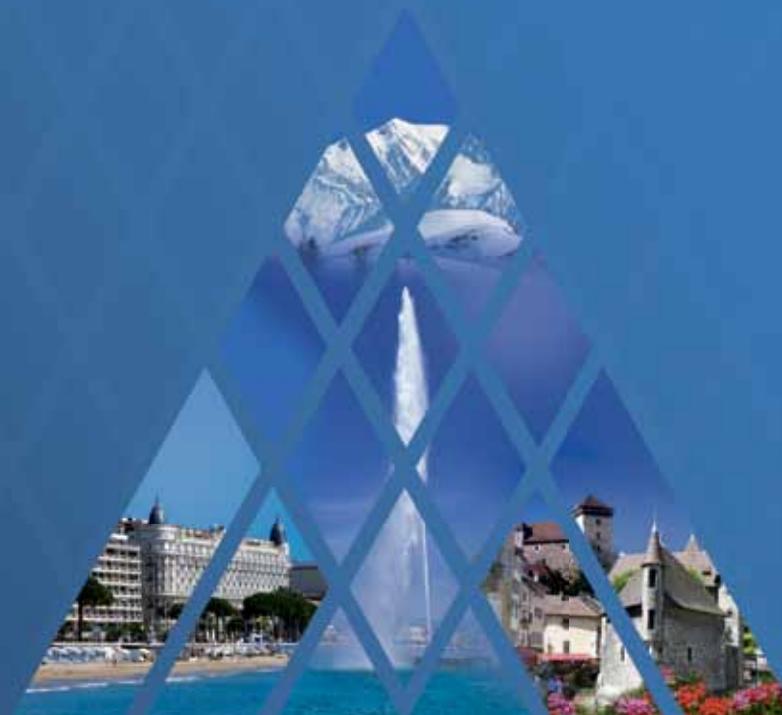
GENEVA 
CAMERATA

2bis rue St-Léger
CH - 1205 Genève



GENEVA 
CAMERATA

2bis rue St-Léger
CH - 1205 Genève



www.fiduciaire-jfpissetaz.com

La Fiduciaire Franco-Suisse

Comptabilité - Révision - Audit - Transmission - Conseils

Spécialiste en relations et implantations transfrontalières



FIDUCIAIRE JF PISSETAZ



FIDUCIAIRE DE LA CORRATERIE

ANNECY-LE-VIEUX - ARCHAMPS - BUCAREST - CANNES - CHAMBERY - CHAMONIX - CHÂTEL
COURCHEVEL - DOUVAIN - FAVERGES - GENÈVE - LYON - PONTARLIER - THONON-LES-BAINS - TUNIS

Hotel d'Angleterre

GENEVA



Pour votre dîner, avant ou après le concert...

QUAI DU MONT-BLANC 17 - 1201 GENÈVE

T: +41 (0)22 906 55 55 - WWW.DANGLETERREHOTEL.COM

ANGLETERRE@RCHMAIL.COM - FACEBOOK.COM/DANGLETERREHOTEL